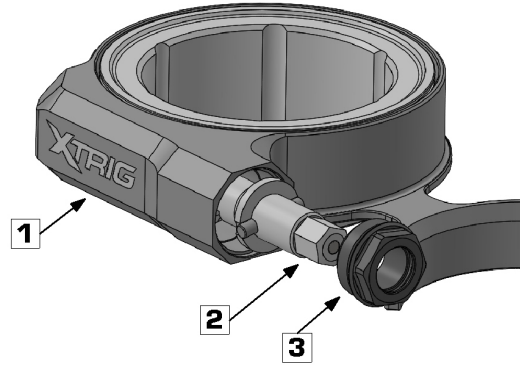
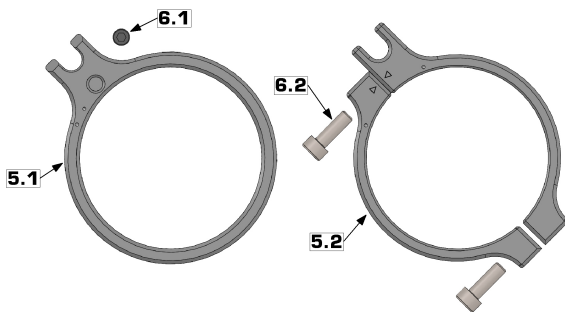


XTRIG

**PRELOAD
ADJUSTER**

MADE IN GERMANY

MONTAGEANLEITUNG



Gegenhalter an Gehäuse (Variante B)

Anleitung Montage XTRIG Preload Adjuster

Diese Anleitung kann in einzelnen Details modellabhängige Abweichungen enthalten. Grundsätzlich soll der Einbau und die Handhabung des Preload Adjusters beschrieben werden.

Vorbereitungen:

Bauen Sie das Federbein (Stoßdämpfer) Ihres Motorrades aus und reinigen Sie das Federbein.

Achtung:

Wenn zur Montage des Preload Adjusters der Stoßdämpfer zerlegt werden muss, wenden Sie sich bitte an einen autorisierten XTRIG Händler.

Bei WP die originale Anlaufscheibe verwenden.



Gehäuse mit extra Gegenhalter (Variante A)

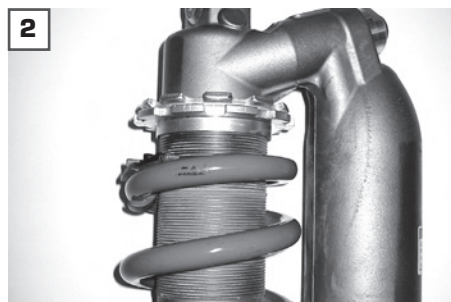
Lieferumfang:

- (1) Gehäuse
- (2) Spindel
- (3) Spindellager
- (4) Passstift
- (5) Gegenhalter
- (5.1) Gegenhalter von oben geklemmt
- (5.2) Gegenhalter seitlich geklemmt
- (6) Schraube für Gegenhalter
- (6.1) Gewindestift M5 (6Nm), bitte einfetten
- (6.2) Schraube M4x12 (3Nm)

DEMONTAGE DER FAHRWERKSFEDER UND MONTAGE DES XTRIG PRELOAD ADJUSTER:



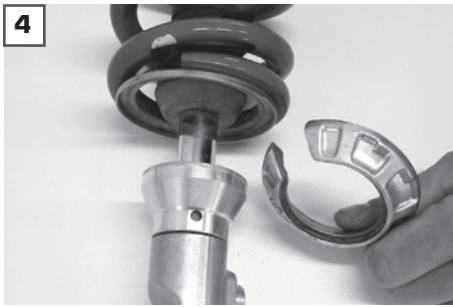
Lösen Sie die Konterung der Vorspannringe mit geeignetem Werkzeug.



Lösen Sie die Vorspannringe und drehen Sie diese bis zum Ende des Gewindes am Federbein um die Fahrwerksfeder maximal zu entspannen.



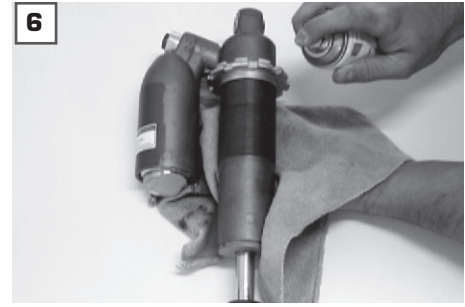
Schieben Sie die Feder ganz nach oben und drücken Sie den Anschlaggummi mit einem Schraubendreher etwas zurück



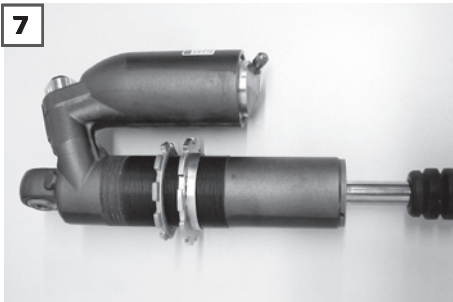
4
Anschließend entfernen Sie den Federteller des Federbeins (modellabhängige Unterschiede möglich)



5
Entfernen Sie die Feder vom Federbein



6
Wichtig: Reinigen Sie das Gewinde des Federbeins gründlich und prüfen Sie das Gewinde auf eventuelle Beschädigungen
Defektes Gewinde instand setzen!



7
Entfernen Sie die serienmäßigen Vorspannringe



8
Bei Variante A schrauben Sie erst den Gegenhalter auf das Federbein und führen anschließend den Preload Adjuster auf das Federbein. Bei der Position des Gegenhalters darauf achten, dass der Gegenhalter und das Gehäuse in alle Richtungen freigängig ist.



9
Halten Sie den Preload Adjuster mit einer Hand fest und drehen Sie ihn mit einem 8mm T-Schlüssel auf das Gewinde. Achten Sie darauf, dass sich das Gewinde nicht verkantet



10
Bei Variante B: Achten Sie darauf, dass die Abstützung des Preload Adjusters in der richtigen Position ist. Vermeiden Sie dass die Abstützung durch eine unkorrekte Position blockiert wird. Dies kann zu Schäden am Gewinde führen.



11
Ab Mitte der Abstützung können Sie anstatt des 8mm T-Schlüssels auch mit einem Akkuschrauber den Preload Adjuster drehen um das Aufdrehen des Preload Adjusters zu beschleunigen



12
Achten Sie darauf, dass der Preload Adjuster nicht komplett bis zum Ende des Gewindes aufgeschraubt wird. Dies kann zu Beschädigung des Gewindes führen



13
Führen Sie die Feder auf das Federbein auf und setzen Sie den Federteller ein. Achten Sie darauf, dass die Öffnung des Federtellers gegenüber dem Auslauf der letzten Federwindung ist.



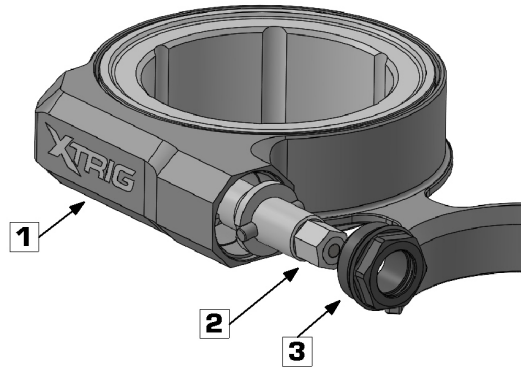
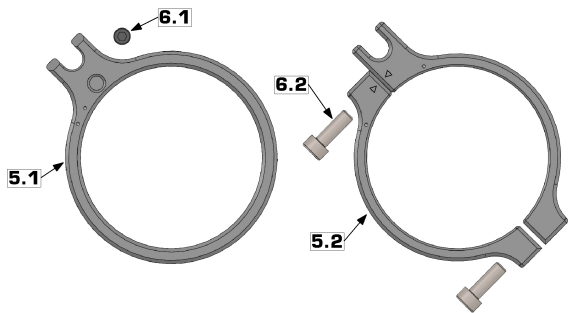
14
Spannen Sie die Feder durch den XTRIG Preload Adjuster vor und achten dabei auf die korrekte Position des Federtellers.

XTRIG

ABSCHLIESSENDE ARBEITEN:

Bauen Sie das Federbein in Ihr Motorrad ein und stellen Sie nun bequem die Federvorspannung von außen mit einem 8mm T-Schlüssel ein. Entnehmen Sie die korrekte Federvorspannung bitte aus dem Benutzerhandbuch.

MOUNTING INSTRUCTION



Counter support on housing (variant B)

Mounting instructions XTRIG Preload Adjuster

These instructions may contain deviations in individual details depending on the model. The basic installation and handling of the preload adjuster is described.

Preparations:

Remove the rear shock from your motorcycle and clean the rear shock.

Attention:

If the rear shock needs to be disassembled to install the preload adjuster, please contact an authorized XTRIG dealer. For WP, use the original thrust washer.



housing with extra counter support (variant A)

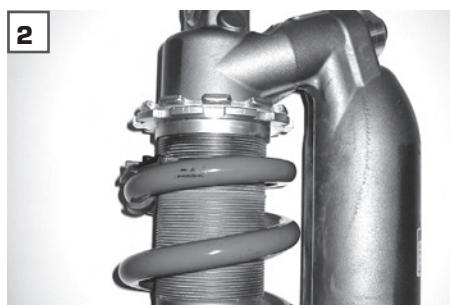
Scope of delivery:

- (1) housing
- (2) spindle
- (3) spindle bearing
- (4) guide pin
- (5) counter support
- (5.1) counter support clamped from above
- (5.2) counter support clamped laterally
- (6) bolt for counter support
- (6.1) threaded pin M5 (6Nm), please grease
- (6.2) bolt M4x12 (3Nm)

DISASSEMBLY OF THE SUSPENSION SPRING AND ASSEMBLY OF THE XTRIG PRELOAD ADJUSTER:



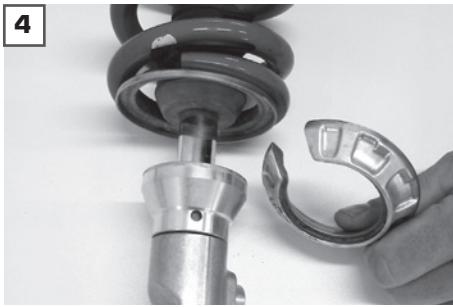
Loosen the lock nut of the counter nut with a suitable tool



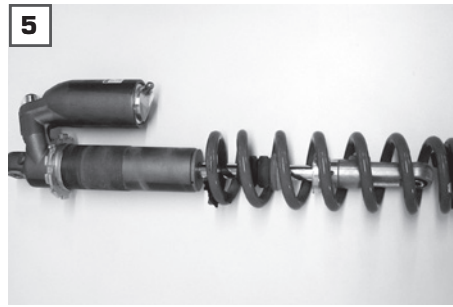
Loosen the counter nuts and turn them to the end of the thread on the rear shock to relax the suspension spring to the maximum.



Push the spring all the way up and push back the bump rubber with a screwdriver.



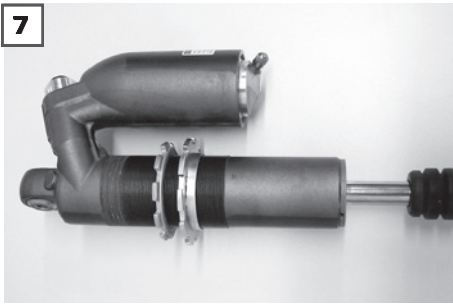
Then remove the spring retainer of the rear shock (model dependent differences possible)



Remove the spring from the rear shock



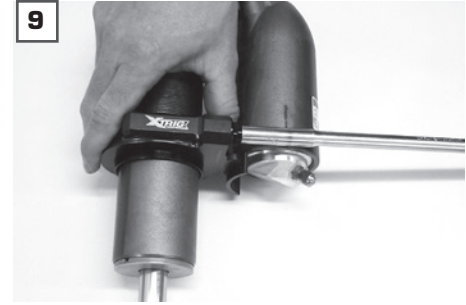
Important: clean the thread of the shock body thoroughly and check the thread for any damage. Repair defective thread



Remove the standard counter nut



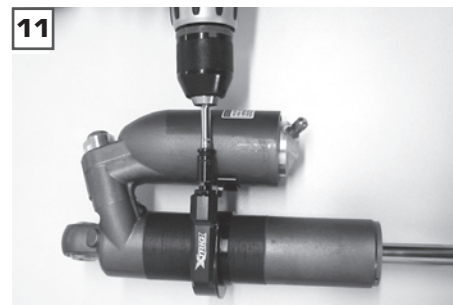
With variant A, first screw the counter support onto the shock body and then guide the preload adjuster onto the shock body. When positioning the counter support, make sure that the counter support and the housing are free in all directions.



Hold the Preload Adjuster with one hand and turn it onto the thread with an 8mm T-wrench. Pay attention to that the thread does not tilt.



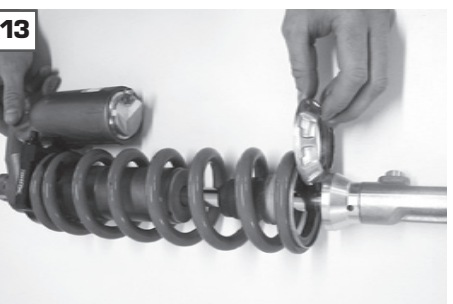
Variant B: Pay attention to that the counter support of the preload adjuster is in the correct position. Avoid that the counter support is blocked by an incorrect position. This can cause damage to the thread.



From the middle of the support, you can rotate the preload adjuster with a cordless screwdriver instead of the 8mm T-wrench to speed up the turning of the preload adjuster.



Make sure that the Preload Adjuster is not screwed on completely to the end of the thread. This can cause damage to the thread.



Guide the spring onto the rear shock and insert the spring retainer. Make sure that the opening of the spring retainer is opposite the ending of the last spring coil.



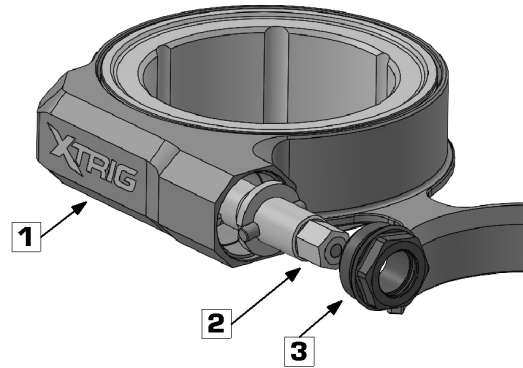
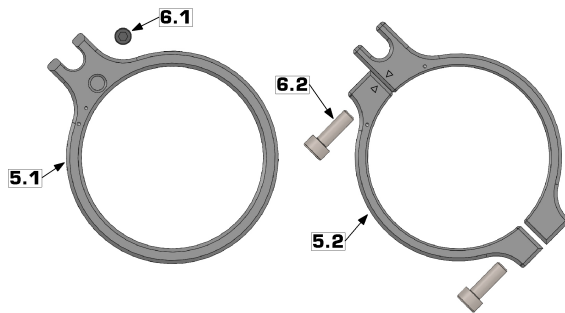
Preload the spring through the XTRIG Preload Adjuster, making sure that the spring retainer is in the correct position.

XTRIG

FINAL WORK:

Install the shock absorber in your motorcycle and now conveniently adjust the spring preload from the outside with an 8mm T-wrench. Please refer to the user manual for the correct spring preload.

INSTRUCTIONS DE MONTAGE



Contre-enveloppe (variante B)

Instructions Montage XTRIG Preload Adjuster

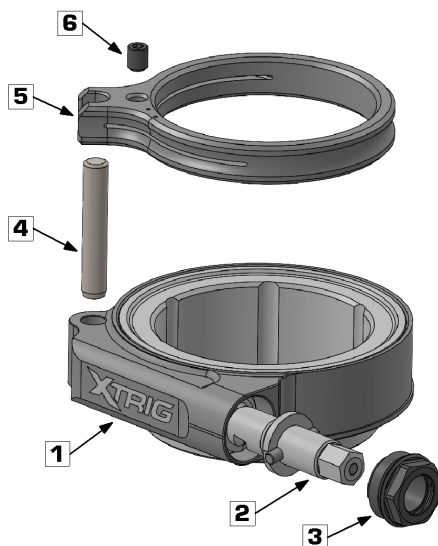
Ce mode d'emploi peut contenir des différences spécifiques selon le modèle. Il s'agit essentiellement de décrire l'installation et la manipulation de l'adaptateur de précharge.

Préparatifs:

Développez l'amortisseur de votre moto et nettoyez l'amortisseur.

Attention:

Si les amortisseurs doivent être démontés pour le montage de l'adaptateur de précharge, veuillez contacter un revendeur XTRIG agréé. Pour WP, utiliser la lentille de démarrage d'origine.



Boîtier avec contre-coffre supplémentaire (variante A)

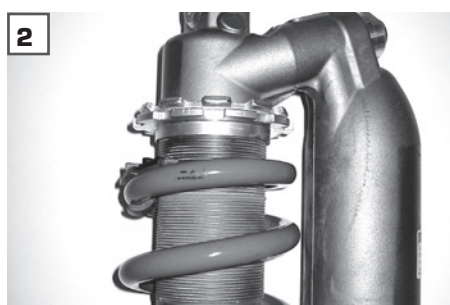
Contenu de la livraison:

- (1) boîtier
- (2) fuseau
- (3) roulements de broche
- (4) crayon de repérage
- (5) contre-support
- (5.1) contre-support bloqué par le haut
- (5.2) contre-support serrés latéralement
- (6) vis pour contre-support
- (6.1) vis sans tête M5 (6Nm), veuillez la graisser
- (6.2) vis M4x12 (3Nm)

DÉMONTAGE DU RESSORT DE SUSPENSION ET MONTAGE DU XTRIG PRELOAD ADJUSTER:



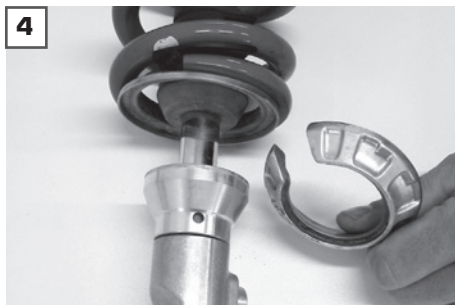
Desserrez le contre-écrou des anneaux de précharge avec un outil approprié.



Desserrez les bagues de précontrainte et tournez-les jusqu'au bout du filetage de la jambe de suspension pour détendre au maximum le ressort de suspension.



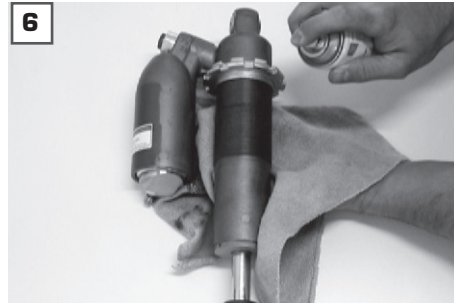
Poussez le ressort complètement vers le haut et repoussez légèrement le caoutchouc de butée à l'aide d'un tournevis.



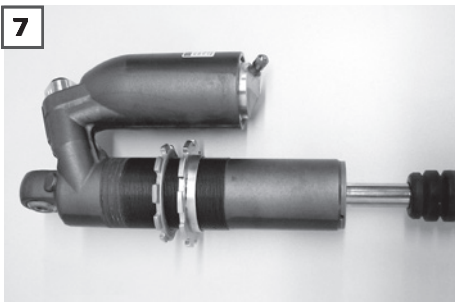
4 Ensuite, retirez la coupelle de l'amortisseur (des différences sont possibles en fonction du modèle).



5 Retirez le ressort de la jambe de suspension.



6 Important: nettoyez soigneusement le filetage de l'amortisseur et vérifiez qu'il n'est pas endommagé. Réparez le filetage défectueux!



7 Retirer les bagues de précharge de série



8 Pour la variante A, vous vissez d'abord le contre-support sur la jambe de suspension et vous introduisez ensuite le Preload Adjuster sur la jambe de suspension. Lors de la position du contre-support, veiller à ce que le contre-support et le boîtier soient libres dans toutes les directions.



9 Maintenez le Preload Adjuster d'une main et tournez-le sur le filetage à l'aide d'une clé en T de 8 mm. Veillez à ce que le filetage ne se coince pas.



10 Pour la variante B : Veillez à ce que le support du Preload Adjuster soit dans la bonne position. Évitez que l'appui soit bloqué par une position incorrecte. Cela pourrait endommager le filetage.



11 À partir du milieu de l'étagère, tu peux aussi tourner le Preload Adjuster avec une visseuse sans fil au lieu de la clé en T de 8 mm pour accélérer le dévissage du Preload Adjuster.



12 Veillez à ce que le Preload Adjuster ne soit pas vissé complètement jusqu'au bout du filetage. Cela pourrait endommager le filetage.



13 Introduisez le ressort sur la jambe de suspension et insérez la coupelle de ressort. Veillez à ce que l'ouverture de la coupelle de ressort se trouve en face de la sortie de la dernière spire de ressort.



14 Pré-tendez le ressort à l'aide du Preload Adjuster XTRIG, en veillant à la bonne position de la rondelle du ressort.

XTRIG

TRAVAUX FINAUX:

Installez l'amortisseur sur votre moto et réglez facilement la précharge du ressort de l'extérieur avec une clé en T de 8 mm. Consultez le manuel d'utilisation pour connaître la précharge correcte du ressort.